

(GB) INSTRUCTIONS FOR USE
READ AND OBEY ALL ACCOMPANYING
WARNINGS AND INSTRUCTIONS
Failure to comply with these
warnings may result in personal
injury and cargo damage.

1. Pass webbing over cargo.
2. Attach hooks to a stable anchor points.
3. Insert free end of the webbing through slot of the spring clamp.
4. Pull straps tight around cargo.
5. To release, press spring clamp and remove strap.

CAUTION: Loads settle. Check load and straps after first 10 miles and then every 25-50 miles.

(DE) GEBRAUCHSANWEISUNG
LESEN UND ALLE ENTHALTENEN
WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN
BEACHTEN

Warnhinweis: Die Nichteinhaltung
dieser Maßnahmen kann schwere
Verletzungen oder Sachschäden zur
Folge haben.

1. Den Gurt um die festzuhaltende Last legen.
2. Die Haken an stabilen Verankerungspunkten befestigen.
3. Das freie Ende des Gurts in den Nut der Schnalle stecken.
4. Den Gurt gut um die Last festziehen.
5. Zum Lösen des Gurts auf die Schnalle drücken und am Riemen ziehen.

WARNUNG: Beladung gleichmäßig verteilen. Beladung und Bänder nach 16 km überprüfen, danach alle 40-80 km.

(PT) INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
LEIA E SIGA TODAS AS PRECAUÇÕES DE
UTILIZAÇÃO E AS INSTRUÇÕES
FORNECIDAS

O incumprimento destas instruções
corre o risco de causar ferimentos
graves ou danos materiais.

1. Passar a correia à volta da carga a imobilizar.
2. Fixar os ganchos em pontos de fixação sólidos.
3. Inserir a extremidade livre da correia na ranhura da fivela.
4. Bem apertar a correia à volta da carga.
5. Para libertar a correia, pressionar a fivela e tirar a correia.

CUIDADO: Ajuste a carga. Verifique a carga e correias após os primeiros 16 km e em seguida todos os 40-80 km.

(FR) MODE D'EMPLOI
LISEZ ET RESPECTEZ TOUTES LES
PRECAUTIONS D'EMPLOI ET LES
INSTRUCTIONS CI-JOINTES
Le non respect de ces consignes risque
d'entraîner de graves blessures ou des
dommages matériels.

1. Passer la sangle autour de la charge à immobiliser.
2. Fixer les crochets sur des points d'ancrage solides.
3. Insérer l'extrémité libre de la sangle dans la rainure de la boucle.
4. Bien serrer la sangle autour de la charge.
5. Pour libérer la sangle, appuyer sur la boucle et tirer sur la courroie.

MISE EN GARDE: Réglez la charge. Vérifiez la charge et les sangles après les 16 premiers kilomètres et ensuite tous les 40-80 kilomètres.

(NL) GEBRUIKSAANWIJZING
LEES EN RESPECTEER ALLE
BIJGEOEGDE GEBRUIKSAANWIJZINGEN
EN VOORSCHRIFTEN

Het niet naleven van deze instructies
kan ernstige verwondingen of materiële
schade met zich meebrengen.

1. De riem rond de te immobiliseren last leggen.
2. De haken vastmaken aan de stevige verankeringspunten.
3. Het vrije uiteinde van de riem in de groef van de gesp steken.
4. De riem rond de last goed aanspannen.
5. Om de riem te lossen, op de gesp drukken en aan de riem trekken.

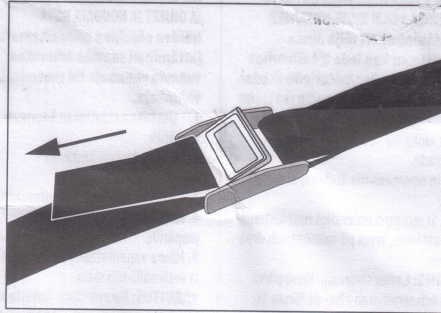
OPGEPAST: Regel de lading. Controleer de lading en de riemen na de eerste 16 kilometer en daarna om de 40-80 kilometer.

(GR) ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΤΗΡΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ
ΣΥΝΗΜΜΕΝΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ
ΟΔΗΓΙΕΣ

Αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες,
ενδέχεται να προκληθούν σοβαροί
τραυματισμοί ή υλικές ζημιές.

1. Περάστε τον μίαντα γύρω από το φορτίο που θέλετε να ακινητοποιήσετε.
2. Στερεώστε τους γάντζους σε σταθερά σημεία αγκίστρωσης.
3. Περάστε το ελεύθερο άκρο του μίαντα στην εγκοπή της πόρπης.
4. Σφίξτε καλά τον μίαντα γύρω από το φορτίο.
5. Για να ελευθερώσετε τον μίαντα, πατήστε την πόρπη και τραβήξτε τον μίαντα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τοποθετήστε το φορτίο. Ελέγξτε το φορτίο και τους μίαντες μετά τα πρώτα 16 χιλιόμετρα και στη συνέχεια κάθε 40 με 80 χιλιόμετρα.



(IT) ISTRUZIONI DI USO
SI PREGA DI LEGGERE E RISPETTARE
TUTTE LE PRECAUZIONI D'UTILIZZO E
LE ISTRUZIONI ALLEGATE

Il mancato rispetto di queste
indicazioni potrebbe causare gravi
lesioni o danni materiali.

1. Mettere la cinghia intorno alla carica da immobilizzare.
2. Fissare i ganci su punti di ancoraggio resistenti.
3. Fare passare l'estremità libera della cinghia nell'incavo dell'anello.
4. Stringere forte la cinghia intorno alla carica.
5. Per allentare la cinghia, premere sull'anello e tirare sulla cinghia.

ATTENTI: Regolate il carico. Verificate il posizionamento del carico e della cinghia dopo i primi 16 Km e in seguito ogni 40-80 Km.

(NW) BRUKS ANVISNING
LES OG OVERHOLD ALLE
MEDFØLGENDE ADVARSLER OG
INSTRUKSJONER

Dersom ikke disse forholdsreglene
overholdes, er det en risiko for
alvorlige person- eller materielle
skader.

1. Før remmen rundt den lasten som skal immobiliseres.
2. Fest krokene til solide festepunkter.
3. Før den ledige enden av remmen inn i rillen på sperrehaken.
4. Stram remmen forsvarlig rundt lasten.
5. For å frigjøre remmen, trykk på spennen og trekk i stroppen (B).

ADVARSEL: Last setter seg. Sjekk lasten og stroppene etter de første 16 km og deretter etter hver 40-80 km.

(ES) INSTRUCCIONES DE USO
LEA Y RESPETE LAS PRECAUCIONES Y
LAS INSTRUCCIONES DE USO ADJUNTAS
El incumplimiento de estas consignas
conlleva el riesgo de causar graves
lesiones o daños materiales.

1. Pasar la correa alrededor de la carga para inmovilizarla.
2. Fijar los ganchos en puntos de sujeción sólidos.
3. Insertar la extremidad libre de la correa en la ranura de la hebilla.
4. Apretar bien la correa alrededor de la carga.
5. Para soltar la correa, apretar la hebilla y tirar de la correa.

ATENCIÓN: Ajuste la carga. Verifique la carga y las correas después de los primeros 16km y después cada 40-80km

(DK) BRUGSANVISNING
LÆS OG FØLG ALLE MEDFØLGENDE
ADVARSLER OG INSTRUKTIONER
Hvis disse anvisninger ikke
overholdes kan det medføre
alvorlige kvæstelser eller materielle
skader.

1. Før stroppen omkring den last, der skal staves fast.
2. Sæt krogene fast ved solide forankringspunkter.
3. Før stroppens frie ende ind i spændets rille.
4. Stram stroppen godt omkring lasten.
5. Stroppen frigøres ved at trykke på spændet og trække på remmen (B).

ADVARSEL: Stabil last. Kontrollér gods og stropper efter de første 16 km og derefter hver 40-80 km.

UK WARNING

READ AND OBEY ALL ACCOMPANYING WARNINGS AND INSTRUCTIONS

Failure to comply with these warnings may result in personal injury and cargo damage. Please read the instructions carefully before use, keep them for future reference and pass them on to any additional users of this product.

1 In selecting web lashing equipment, consideration should be given to the required lashing capacity, taking into account the mode of use and the nature of the load to be secured. The size, shape and weight of the load, together with the intended method of use, transport environment and the nature of the load, will affect the correct selection. For stability reasons freestanding units of load have to be secured with a minimum of one pair of web lashing for frictional lashings and two pairs of web lashings for diagonal lashing.

2 The selected lashing system should be both strong enough and of the correct length for the mode of use. Basic lashing rules:

- Plan the fitting and removal operations before starting a journey;
- Keep in mind that during journeys parts of the load may have to be unloaded;
- Calculate the number of web lashings according to EN 12195-1:2010;
- Only those web lashings designed for frictional lashing with STF on the label are to be used for frictional lashing;
- Check the tension force periodically, especially shortly after starting the journey.

3 Because of different behaviour and elongation under load conditions, different lashing equipment (e.g. lashing chain and web lashings) shall not be used to lash the same load. Consideration shall also be given to ancillary fittings and lashing devices in the load restraint assembly are compatible with the web lashing.

4 During use, flat hooks (see D2 in Figure 1) shall engage over the complete width of the bearing surface of the hook.

5 Release of the web lashing: Care should be taken to ensure that the stability of the load is independent of the lashing equipment and that the release of the web lashing shall not cause the load to fall off the vehicle, thus endangering the personnel. If necessary attach lifting equipment for further transport to the load before releasing the tensioning device in order to prevent accidental falling and/or tilting of the load. This applies as well when using tensioning devices which allow controlled removal.

6 Before attempting to unload a unit of load its web lashing shall be released so that it can be lifted free from the load platform.

7 During loading and unloading, attention has to be paid to proximity of any low overhead power lines.

8 The materials from which webbings are manufactured have a selective resistance to chemical attack. The advice of the manufacturer or the supplier should be sought if the exposure to chemicals is likely. It should be noted that the effects of the chemicals may increase with rising temperature.

9 Web lashings complying with this standard are suitable for use in the following temperature ranges: -40°C to +120°C for polyester (PES). These ranges may vary in a chemical environment, in which case the advice of the manufacturer is supplier should be sought. Changes in the environmental temperature during transport may affect the force in the webbing. The tension force should be checked after entering warm areas.

10 Web lashings shall be rejected or returned to the manufacturer for repair if they show any signs of damage. The following criteria are considered to be signs of damage:

- Only web lashings bearing identification labels shall be repaired;
 - If there is any accidental contact with chemical products, a web lashing shall be removed from service and the manufacturer or supplier shall be consulted;
 - For web lashings (to be rejected): tears, cuts, nicks and breaks in load bearing fibres and retaining stitches; deformations resulting from exposure to heat;
 - For end fittings and tensioning devices: deformations, splints, pronounced signs of wear, signs of corrosion.
- 11 Web lashings and any fittings or coupling components attached should be the subject of frequent visual inspection and regular examination by a competent person. Web lashings shall be withdrawn from service if there is cause to doubt its fitness for use.
- 12 Use only legibly marked and labelled web lashings.
- 13 Web lashings shall never be used when knotted.
- 14 Damage to labels shall be prevented by keeping

them away from sharp edges by using protective sleeves and/or corner protectors.

15 The webbing shall be protected against friction, abrasion and damage from loads with sharp edges by using protective sleeves and/or corner protectors.

FR PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

LISEZ ET RESPECTEZ TOUTES LES PRÉCAUTIONS D'EMPLOI ET LES INSTRUCTIONS CI-JOINTES

Le non-respect de ces consignes risque d'entraîner de graves blessures ou des dommages matériels.

Veillez lire attentivement les instructions avant utilisation, les conserver pour tout usage futur et les transmettre à tous les utilisateurs supplémentaires de ce produit.

1 Les sangles d'arrimage doivent être choisies et utilisées en tenant compte de la capacité d'arrimage nécessaire, ainsi que du mode d'utilisation et de la nature de la charge à arrimer. La taille, la forme et le poids de la charge, ainsi que la méthode d'utilisation prévue, l'environnement du transport et la nature de la charge influenceront la sélection. Pour des raisons de stabilité les unités de charge autoportantes doivent être fixées avec un minimum d'une paire de sangles d'arrimage pour l'arrimage par friction et 2 paires de sangles pour l'arrimage en diagonale.

2 Règles fondamentales pour l'arrimage:

- Le système d'arrimage en sangle choisis doit être à la fois suffisamment résistant et de longueur appropriée au mode d'utilisation.
- Prévoir les opérations de fixation et d'enlèvement des sangles avant le voyage.
- Garder à l'esprit que des parties de charges peuvent être déchargées au cours de transports de longue distance.

3 Calculer le nombre de sangles conformément à l'EN 12195-1:2010.

4 Pour l'arrimage par friction, on ne doit utiliser que des sangles d'arrimage conçues pour l'arrimage par friction avec STF inscrit sur l'étiquette.

5 Vérifier l'effort de tension périodiquement, en particulier juste après le démarrage.

6 Différents systèmes d'arrimage (par exemple chaîne d'arrimage et sangles d'arrimage) ne doivent pas être utilisés pour arrimer la même charge car leur comportement et leur élasticité changent lorsqu'ils sont chargés. Il faut également tenir compte des fixations (composants) auxiliaires et de la compatibilité des dispositifs d'arrimage des charges avec les sangles d'arrimage.

7 Pendant leur utilisation, les crochets plats (voir D2 à la figure 1) doivent s'engager sur l'entière largeur de la surface porteuse du crochet.

8 Le déblocage du système d'arrimage en sangle: il convient de s'assurer que la stabilité de la charge est indépendante de l'équipement d'arrimage et que le relâchement de la sangle d'arrimage ne doit pas entraîner la chute de la charge hors du véhicule, ce qui mettrait en danger le personnel concerné. Pour d'autres transports, attacher si nécessaire l'équipement de levage à la charge avant de relâcher le tendeur, afin d'éviter toute chute et/ou inclinaison accidentelle de la charge. Ceci s'applique aussi lorsque l'on utilise des tendeurs qui permettent un retrait contrôlé.

9 Avant de procéder au déchargement d'une unité de charge, ses sangles d'arrimage doivent être relâchées pour pouvoir enlever librement la charge de la plateforme.

10 Lors du chargement et du déchargement, il faut faire attention à la proximité des lignes aériennes à haute tension.

11 Les matières constitutives des sangles ont une résistance sélective aux attaques de produits chimiques. Demander conseil au fabricant ou au fournisseur si l'exposition aux produits chimiques est probable. Il convient de noter que les effets des produits chimiques peuvent augmenter en fonction de la température.

12 Les sangles conformes à la présente partie de l'EN 12195 sont adaptées à des utilisations dans les plages de températures suivantes: -40 °C à +120 °C pour le polyester (PES). Ces plages de températures peuvent varier avec un environnement chimique. Dans ce cas, il faut demander conseil au fabricant ou au fournisseur. Une variation de la température ambiante au cours du transport peut affecter la force exercée sur la sangle. Vérifier l'effort de tension après l'entrée dans des zones de chaleur.

13 Les sangles d'arrimage doivent être refusées ou retournées au fabricant pour réparation lorsqu'elles présentent des traces d'endommagement. Sont considérées comme traces d'endommagement, les critères suivants:

- pour les sangles (à refuser): les déchirures, coupures,

entailles, ruptures de fibres porteuses et de coutures de retenue; les déformations résultant de l'exposition à la chaleur;

- pour les pièces d'extrémité et les tendeurs: les déformations, fissures, marques d'usure prononcée, traces de corrosion.

Seules les sangles d'arrimage munies de leur étiquette d'identification doivent être réparées. En cas de contact accidentel avec des produits chimiques, le système d'arrimage en sangle doit être mis hors service et le fabricant ou le fournisseur doit être consulté.

11 S'assurer que la sangle d'arrimage n'est pas endommagée par les arêtes vives de la charge pour laquelle elle est utilisée. Un examen visuel est recommandé avant et après chaque utilisation.

12 N'utiliser que des sangles d'arrimage lisiblement marquées et étiquetées.

13 Les sangles d'arrimage ne doivent jamais être utilisées lorsqu'elles sont neuves.

14 Éviter d'abîmer les étiquettes en les tenant éloignées des arêtes vives de la charge, et si possible, de la charge elle-même.

15 Assurer la protection de la sangle contre le frottement, l'abrasion, et les endommagements dus aux charges à arêtes vives, en utilisant des manchons de protection et/ou des protecteurs d'angle.

DE BENUTZERINFORMATIONEN

LESEN UND ALLE ENTHALTENEN WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN BEACHTEN

Warnhinweis: Die Nichteinhaltung dieser Maßnahmen kann schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

Bitte lesen Sie die Anweisungen vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Bewahren Sie dieses Dokument sorgfältig auf, damit Sie jederzeit Informationen nachschlagen und die Anweisungen an einen weiteren Benutzer dieses Produkts weitergeben können.

1 Bei der Auswahl und dem Gebrauch von Zurrurten müssen die erforderliche Zurrkraft sowie die Verwendungsart und die Art der zu zurendenden Ladung berücksichtigt werden. Die Größe, Form und das Gewicht der Ladung bestimmen die richtige Auswahl, aber auch die beabsichtigte Verwendungsart, die Transportumgebung und die Art der Ladung. Es müssen aus Stabilitätsgründen mindestens zwei Zurrurten zum Niederzurren und zwei Paare Zurrurten beim Diagonalzurren verwendet werden.

2 Der ausgewählte Zurrurt muss für den Verwendungszweck sowohl stark als auch lang genug sein und hinsichtlich der Zurrart die richtige Länge aufweisen. Es ist immer gute Zurrpraxis zu berücksichtigen:

- Das Anbringen und das Entfernen der Zurrurten sind vor dem Beginn der Fahrt zu planen.
- Während einer längeren Fahrt sind Teillentladungen zu berücksichtigen.

- Die Anzahl der Zurrurten ist nach EN 12195-1:2010 zu berechnen.

- Es dürfen nur solche Zurrsysteme, die zum Niederzurren mit STF auf dem Etikett ausgelegt sind, zum Niederzurren verwendet werden.

3 Wegen unterschiedlichen Verhaltens und wegen Längenänderung unter Belastung dürfen verschiedene Zurrmittel (z. B. Zurrketten und Zurrurte aus Chemiefasern) nicht zum Zurren derselben Last verwendet werden. Bei der Verwendung von zusätzlichen Beslagteilen und Zurrvorrichtungen beim Zurren muss darauf geachtet werden, dass diese zum Zurren passen.

4 Während des Gebrauchs müssen Flachhaken (siehe D2 in Bild 1) mit der gesamten Breite im Hakengrund aufliegen.

5 Lösen des Spannrings: Seien Sie äußerst sorgfältig und achten Sie darauf, dass die Ladung unabhängig vom Spannring gleichmäßig verteilt ist. Beim Lösen des Gurts darf die Ladung auf keinen Fall vom Fahrzeug fallen und dadurch Personen gefährden. Verwenden Sie bei Bedarf zur Lösen des Spannrings ein weiteres Spanntuch zum Halten der Ladung, um versehentliches Herunterfallen und/oder Umkippen der Ladung zu vermeiden. Dies ist auch zu beachten, falls Sie Spanngeräte für ein kontrolliertes Lösen verwenden.

6 Vor Beginn des Abladens müssen die Verzerrungen soweit gelöst sein, dass die Last frei steht.

7 Während des Be- und Entladens muss auf die Nähe jeglicher tiefhängender Oberleitungen geachtet werden.

8 Die Werkstoffe, aus denen Zurrurte hergestellt sind, verfügen über eine unterschiedliche Widerstandsfähigkeit gegenüber chemischen Einwirkungen. Die Hinweise des Herstellers oder Lieferers sind zu beachten, falls die Zurrurte wahrscheinlich Chemikalien ausgesetzt wer-

den. Dabei sollte berücksichtigt werden, dass sich die Auswirkungen des chemischen Einflusses bei steigenden Temperaturen erhöhen.

9 Zurrurte in Übereinstimmung mit diesem Teil der Europäischen Norm EN 12195 sind für die Verwendung in den folgenden Temperaturbereichen geeignet: -40°C bis +120°C für Polyester (PES). Diese Temperaturbereiche können sich je nach chemischer Umgebung ändern. In diesem Fall sind die Empfehlungen des Herstellers oder Lieferers einzuholen. Eine Veränderung der Umgebungstemperatur während des Transportes kann die Kraft im Gurtband beeinflussen. Die Zurrkraft ist nach Eintritt in warme Regionen zu überprüfen.

10 Zurrurte müssen außer Betrieb genommen oder dem Hersteller zur Instandsetzung zurückgeschickt werden, falls sie Anzeichen von Schäden zeigen. Die folgenden Punkte sind als Anzeichen von Schäden zu betrachten:

- bei Gurtbändern (die außer Betrieb zu nehmen sind): Risse, Schnitte, Einkerbungen und Brüche in Lasttragenden Fasern und Nähten, Verformungen durch Wärmeinwirkung;
- bei Endbeschlagteilen und Spannelementen: Verformungen, Risse, starke Anzeichen von Verschleiß und Korrosion.

Es dürfen nur Zurrurte instand gesetzt werden, die Etiketten zu ihrer Identifizierung aufweisen. Falls es zu einem zufälligen Kontakt mit Chemikalien kommt, muss der Zurrurt außer Betrieb genommen werden, und der Hersteller oder Lieferer muss befragt werden.

11 Es ist darauf zu achten, dass der Zurrurt durch die Kanten der Ladung, an der er angebracht wird, nicht beschädigt wird. Eine regelmäßige Sichtprüfung vor und nach jeder Benutzung wird empfohlen.

12 Es sind nur lesbar gekennzeichnete und mit Etiketten versehene Zurrurte zu verwenden.

13 Verknotete Spannrurte dürfen unter keinen Umständen eingesetzt werden.

14 Beschädigungen an Etiketten können vermieden werden, indem Sie diese mit Schutzüberzügen und/oder Eckschonern vor scharfkantigen Gegenständen schützen.

15 Schützen Sie das Band mit Schutzüberzügen und/oder Eckschonern vor Reibung, Abrieb und anderen Beschädigungen bedingt durch Beladen mit scharfkantigen Gegenständen.

NL VOORZORGSMAATREGELEN

LEES EN RESPECTEER ALLE BIJGEOVOEGDE GEBRUIKSANWIJZINGEN EN VOORSCHRIFTEN

Het niet naleven van deze instructies kan ernstige verwoedingen of materiële schade met zich meebrengen.

Lees zorgvuldig de instructies vóór gebruik, bewaar ze voor latere raadplegingen en overhandig ze aan alle andere gebruikers van dit product.

1 Bij het kiezen en gebruiken van de spanbanden moet rekening worden gehouden met de noodzakelijke zekeringcapaciteit en met de gebruikswijze en aard van de vast te zetten lading. De afmetingen, de vorm en het gewicht van de lading en de verwachte gebruiksmethode, de omgeving van het transport en de aard van de lading zijn van invloed op deze keuze. Om redenen van stabiliteit moeten zelfdragende ladingseenheden worden vastgezet met minimaal 1 paar spanbanden bij diagonaal vastzetten.

2 Basisregels voor het vastzetten:

- Het gekozen systeem voor vastzetten met spanbanden moet zowel voldoende sterk zijn als de geschikte lengte hebben voor de gebruikswijze.
- Zorg dat u de spanbanden voor vertrek vastzet of weer loshaalt.
- Houd in gedachte dat delen van de lading tijdens langaafstandstransporten moeten kunnen worden gelost.

12195-1:2010.

- Voor het vastzetten door wrijving mogen alleen spanbanden worden gebruikt die ontworpen zijn voor vastzetten door wrijving met op het etiket de aanduiding STF.

3 Eenzelfde lading mag niet worden vastgezet met verschillende soorten systemen voor ladingzekering (zoals kettingen en spanbanden voor ladingzekering), want die gedragen zich verschillend en hebben een andere elasticiteit tijdens het vastzetten. Ook moet rekening worden gehouden met hulpelmenten (onderdelen) voor vastzetten en de compatibiliteit van het materieel voor ladingzekering en de spanbanden.

4 Tijdens het gebruik moeten platte haken (zie D2 in Figuur 1) over de gehele breedte van het draagvlak van de haken worden gebreukt.

5 Deblokkering van het bevestigingssysteem met een waaikroon moet de stabiliteit van de lading los van het bevestigingssysteem en dat het losmaken de riem geen val van de lading uit het voortuig veroorzaakt, want dit kan het betrokken personeel in gevaar brengen. Voor ander transport moet de hefnijl indien nodig vastgemaakt worden aan de lading of aan de spanner te lossen, om vallen en/of accidentele kanteling van de lading te voorkomen. Dit geldt ook wanneer men spanners gebruikt die een gecontroleerde terugtrekking mogelijk maken.

6 Voordat er wordt overgegaan op het lossen van de ladingseenheid, moeten de spanbanden worden gelost, zodat de lading ongehindert van de laadruimte kan worden gehaald.

7 Tijdens het laden en lossen moet worden gelet op eventuele aanwezigheid van hoogspanningskabel en omgeving.

8 Het materiaal van de spanbanden heeft een selectieve weerstandsvormen tegen aanvallen van chemische producten. Raadpleeg de fabrikant of de leverancier van de spanbanden aan chemische producten worden blootgesteld. Verder moet worden opgemerkt dat de effecten van chemische producten afhankelijk van de omgevingstemperatuur kunnen worden versterkt.

9 Gebruik de stouwmuren niet bij temperaturen onder -40 °C of boven de 120 °C.

10 De spanbanden moeten worden geweigerd worden geretourneerd aan de fabrikant ter reparatie wanneer ze tekenen van beschadigen vertonen. De volgende criteria worden beschouwd als tekenen van beschadiging:

- voor de spanbanden (te weigeren): scheuren, slijtage, inkepingen, gebroken draagvezels en verbindingen; vervormingen als gevolg van blootstelling aan hitte;
- voor de eindstukken en spanelementen: vervormingen, spleten, tekenen van slijtage, tekenen van corrosie.

Alleen spanbanden met een identificatie-etiket moeten worden gerepareerd. In geval van een identificatie-etiket met chemische producten, moet het spanbandensysteem buiten werking worden gezet en moet de fabrikant of leverancier worden geraadpleegd.

11 Verzeker uzelf ervan dat de spanband niet wordt beschadigd door scherpe randen van de lading waarvoor wordt gebruikt. Voor en na elk gebruik wordt een visuele controle aanbevolen.

12 Gebruik uitsluitend spanbanden voorzien van een duidelijk leesbaar merk en etiket.

13 De bevestigingsriemen mogen nooit gebruikt worden wanneer er knopen in zitten.

14 Beschadig de labels niet door ze uit de buurt van scherpe randen van de lading te houden en, zo mogelijk, van de lading zelf.

15 Bescherm de riem tegen wrijving en beschadiging. Wilt u aan ladingen met scherpe randen, door gebreukt te maken van beschermstoffen en/of hoekbeschermingen.

16 Normas fundamentales para la estiba:

- El sistema de estiba de la carga que elija debe ser suficientemente resistente y al mismo tiempo de longitud adecuada para su modo de utilización.

- Prever las operaciones de fijación y retirada de la carga antes del viaje.

- Tener presente si existen partes de las cargas que podrán descargarse en el transcurso de transportes de larga distancia.

17 Normas fundamentales para la estiba:

- El sistema de estiba de la carga que elija debe ser suficientemente resistente y al mismo tiempo de longitud adecuada para su modo de utilización.

- Prever las operaciones de fijación y retirada de la carga antes del viaje.

- Tener presente si existen partes de las cargas que podrán descargarse en el transcurso de transportes de larga distancia.

18 Normas fundamentales para la estiba:

- El sistema de estiba de la carga que elija debe ser suficientemente resistente y al mismo tiempo de longitud adecuada para su modo de utilización.

- Prever las operaciones de fijación y retirada de la carga antes del viaje.

- Tener presente si existen partes de las cargas que podrán descargarse en el transcurso de transportes de larga distancia.